



**Poliță pentru asigurarea "toate riscurile" a lucrărilor de construcții – montaj și a răspunderii constructorului / Policy for contractors' / erection all risk insurance**

**– CAR / EAR –**

Seria CM Nr. 0016172

Referință internă: ENG - RO-201807-160189			
Emisă sucursala / agenția: EROILOR		Cod sucursală / agenție: 1H0	
<b>Reînnoiește polița Seria și Numărul: -</b>		<b>Denumire Broker/Agent: INSIA EUROPE SE</b>	
<b>Cod RBK: -</b>	<b>Cod RAJ/RAF:</b>	<b>Cod Broker/Agent: 2298598</b>	
<b>1. INFORMAȚII PRIVIND BENEFICIARUL / THE PRINCIPAL</b> (denumire, nume, prenume, adresa completă, tel/fax/e-mail, CNP / name, surname, full address, tel/fax/e-mail): Se vor comunica Asiguratorului la fiecare început de lucrare / proiect			
Număr Registrul Comerțului: J40/13094/2013		C.U.I./C.N.P.	3 2 3 8 7 5 6 9
<b>2. INFORMAȚII PRIVIND CONTRACTORUL PRINCIPAL / MAIN CONTRACTOR</b> (denumire, adresa completă, tel/fax/e-mail, CUI / name, full address, tel/fax/e-mail),  Electronic Security Systems SRL, str.ODOBEȘTI Nr. 17 Bl. V16 Sc. 2 Et. 8 Ap. 103, București Sectorul 3, RO			
Număr Registrul Comerțului: J40/13094/2013		C.U.I.	3 2 3 8 7 5 6 9
<b>3. INFORMAȚII PRIVIND SUB-CONTRACTORII / SUB-CONTRACTORS</b> (denumire, adresa completă, tel/fax/e-mail, CUI / name, full address, tel/fax/e-mail),  Comunicati in anexa.			
Număr Registrul Comerțului:		C.U.I.	
<b>4. INFORMAȚII PRIVIND PRODUCATORUL PRINCIPALELOR BUNURI (EAR) / MANUFACTURER(S) OF MAIN ITEMS</b> (denumire, adresa completă, tel/fax/e-mail, CUI / name, full address, tel/fax/e-mail, CUI): -			
Număr Registrul Comerțului:		C.U.I.	
<b>5. INFORMAȚII PRIVIND FIRMA CARE SUPRAVEGHEAZĂ MONTAJUL (EAR) / FIRM SUPERVISING ERECTION</b> (denumire, nume, prenume, adresa completă, tel/fax/e-mail, CNP / name, surname, full address, tel/fax/e-mail):  Electronic Security Systems SRL, str.ODOBEȘTI Nr. 17 Bl. V16 Sc. 2 Et. 8 Ap. 103, București Sectorul 3, RO			
Număr Registrul Comerțului: J40/13094/2013		C.U.I./C.N.P.	3 2 3 8 7 5 6 9
<b>6. INFORMAȚII PRIVIND INGINERULUI CONSULTANT / NUMELE ȘI ADRESA</b> (denumire, nume, prenume, adresa completă, tel/fax/e-mail, CNP / name, surname, full address, tel/fax/e-mail): -			
Număr Registrul Comerțului:		C.U.I./C.N.P.	
<b>Persoana de la numărul / The person from no. 2 de mai sus / above / are calitatea de Contractant al poliței / is the Contracting party of the policy</b>			
<b>Persoanele de la numerele / The persons from no. 2 de mai sus au calitatea de Asigurat pe poliță / above are Insured in the policy</b>			
<b>7. Denumirea contractului de lucrări / Title of contract works:</b> Montaj si mentenanta sisteme de securizare - multi-proiect / open cover			
<b>8. Amplasarea șantierului de construcție-montaj / Location of construction - erection site:</b> Asigurarea valideaza la Punctele de lucru ale Asiguratului pe teritoriul Romaniei (vor fi avizate)			
<b>9. Perioada de asigurare/ Total period of insurance</b>		de la/from: 20.09.2018	19.09.2020
Durata prestocării (EAR)/Duration of pre-storage		<b>luni înaintea începerii lucrărilor de montaj/ months prior to beginning of erection work</b>	
Începutul lucrărilor de construcții / montaj / Commencement of construction /erection work			
Durata construcției/montajului / Duration of construction/erection		12 luni/months	de la/from: 20.09.2018 până la/to: 19.09.2019
Durata testării /Duration of testing		<b>1 săptămâni/ weeks</b>	
Perioada de garanție /Maintenance period		12luni/months	de la/from: 20.09.2019 până la/to: 19.09.2020
Moneda contractului de asigurare		<input type="checkbox"/> RON	<input checked="" type="checkbox"/> EUR <input type="checkbox"/> USD
<b>10. Sume asigurate / Summary of amounts</b>			

806.P.001.2

UNIQA Asigurări SA  
Str. Nicolae Caramfil, nr.25, sector 1, București  
Înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului J/40/13092/2004,  
Identificator unic la Nivel European (EUID): ROONRC. J/40/13092/2004  
Cod unic de înregistrare 1813613,  
Societate administrată în sistem dualist  
Societate autorizată de Autoritatea de Supraveghere Financiară  
Capital social integral vărsat 323 800 600 RON

Cont IBAN RO 81 RZBR 0000 06000 124 8004 RON - Raiffeisen Bank  
Înmatriculată în Registrul Asiguratorilor sub nr. RA – 007/10.04.2003  
Nr. înregistrare în Registrul ANSPDCP de evidență a operatorilor de date  
cu caracter personal: 9195  
Cod LEI 529900EHBZY32379SR41  
Telefon: 0374.400.400, Fax: +40 21 212.08.43  
e-mail: [info@uniqa.ro](mailto:info@uniqa.ro); [www.uniqa.ro](http://www.uniqa.ro); /UNIQA.Asigurări

<b>Secțiunea I. (Daune Materiale) / Section I. (Material damage)</b>	
Partide ce se asigură, defalcate după cum urmează / Items to be insured split up as follows	Sume care se asigură/Sums to be insured
CAR 10.1. Lucrări de construcții (lucrări permanente și temporare, incluzând toate materialele ce trebuie incluse în lucrare) <i>Contract works (permanent and temporary works including all materials to be incorporated herein)</i>	
10.1.1. Valoare contract /Contract price	
10.1.2. Materiale sau bunuri furnizate de către Beneficiar/Materials or items supplied by the Principal(s)	
Suma totală asigurată la Secțiunea I (CAR) <i>Total sum to be insured under Section I (CAR)</i>	

<b>EAR</b> 10.2. Lucrări de montaj, defalcate după cum urmează/Erection works, split up as follows	
10.2.1. Subansamble de montat /Items to be erected	
10.2.2. Transport /Freight	
10.2.3. Obligații vamale și taxe /Customs duties and dues	
10.2.4. Costul montajului /Cost of erection	
10.3. Lucrări de inginerie civilă /Civil engineering works	
Suma totală asigurată la Secțiunea I (EAR) <i>Total sum to be insured under Section I (EAR)</i>	500.000 EUR

10.4. <b>Proprietăți existente pe șantier sau învecinate șantierului, deținute sau avute în grijă, custodie sau control de către Antreprenor/Constructor(i) sau Beneficiar</b> <i>Surrounding/existing property located on or adjacent to the site, owned by or held in care, custody or control of the contractor(s) or the principal</i>	
10.5. <b>Organizare de șantier (schele, barăci, depozite, unelte, echipamente de lucru, ateliere, etc.)/Site facilities (scaffolding, huts, storages, tools, work equipments, workshops, etc.)</b>	
10.6. <b>Cheltuieli pentru (limită de despăgubire)/Expenses for (limit of indemnity)</b>	
10.6.1. <b>Curățare și transport a resturilor materiale /Clearance of debris</b>	
10.6.2. <b>Taxe profesionale (arhitecți, consultanți)/professional fees (architects, consultants)</b>	
10.6.3. <b>Intervenția pompierilor/Fire brigade</b>	
<b>Suma totală asigurată la Secțiunea I (CAR + EAR)</b> <i>Total sum to be insured under Section I (CAR + EAR)</i> <i>(10.1 + 10.2 + 10.3 + 10.4 + 10.5 + 10.6)</i>	500.000 EUR

<b>Limitele de despăgubire pentru următoarele riscuri /Limits of indemnity for the following perils:</b>	
Riscul/ Risk	
Cutremur, vulcanism, tsunami / Earthquake, volcanism, tsunami	100%
Furtună, Ciclon, Inundații, Viituri, Revărsarea apelor, Alunecări de teren <i>Storm, Cyclone, Flood, Inundation, Landslide</i>	100%

<sup>1)</sup> **Limita de despăgubire referitoare la fiecare daună și/sau serie de daune rezultând dintr-un singur eveniment.**

<sup>1)</sup> *Limit of indemnity in respect of each and every loss or damage and/or series of losses or damage arising out of any one event.*

#### **Secțiunea II. – Răspundere civilă față de terți /Section II. – Third Party Liability**

Partide asigurate /Insured items	Limita de despăgubire /Limit of indemnity
1. Vătămări corporale /Bodily injury	
1.1. Pentru fiecare persoană /Any one person	
1.2. Total <sup>2)</sup> /Total	
2. Daune materiale <sup>2)</sup> /Property damage	
<b>Limita totală (agregată) de despăgubire la Secțiunea II.</b> <i>Total (aggregate) limit of indemnity under Section II.</i>	

<sup>2)</sup> **Limita de despăgubire referitoare la orice accident sau serie de accidente rezultând dintr-un singur eveniment.**

<sup>2)</sup> *Limit of indemnity in respect of any one accident or series of accidents arising out of one event.*

11. Franșe deductibile pe eveniment, pentru /Deductibles per event, for	
---	--

<b>Secțiunea I. (Daune Materiale) / Section I. (Material damage)</b>			
Dezastre naturale (cutremur, erupție vulcanică, tsunami, furtună, ciclon, viitură, inundație, alunecare de teren) <i>Natural catastrophes (earthquake, volcanism, tsunami, storm, cyclone, flood, inundation, landslide):</i>	5% din dauna lichidabila, min EUR 1.000		
Franșize pentru Clauze suplimentare/ <i>Deductibles for additional endorsements</i>	1.500 EUR/ev – pentru testare		
Franșize pentru alte riscuri și clauze/ <i>Deductibles for other risks and endorsements:</i>	1.000 EUR/ev (pt proiecte cu suma asigurata mai mare de EUR 100.000) 500 EUR/ev (pt proiecte cu suma asigurata mai mica de EUR 100.000)		
<b>Secțiunea II. Răspundere civilă / Section II. – Third Party Liability</b>			
Franșize pentru clauze suplimentare/ <i>Deductibles for additional endorsements:</i>			
Franșize pentru alte riscuri și clauze/ <i>Deductibles for other risks and endorsements:</i>	, numai pentru daune materiale / <i>only for material damages</i>		
12. Prima de asigurare totală/ <i>Total Insurance premium</i>	Prima de asigurare anuala: 625 EUR Prima minima si de depozit: 469 EUR		
Termenele de plată a primei de asigurare / ratelor de primă <i>Dates of payment of the insurance premium / premium instalments</i>	4 rate: 19.09.2018; 19.12.2018; 19.03.2019; 19.06.2019		
Plata primei de asigurare se va efectua în	<input checked="" type="checkbox"/> RON	<input type="checkbox"/> EUR	<input type="checkbox"/> USD
<b>Documente atașate ce fac parte integrantă din polița de asigurare / Attached documents forming part of the policy:</b> <b>Condițiile generale de asigurare 000.G.000.7 / General Insurance conditions 000.G.000.7</b>			
<b>Condiții specifice privind asigurarea “toate riscurile” a lucrărilor de construcții–montaj și a răspunderii constructorului CAR/EAR</b> <i>Specific conditions for contractors’ / erection all risk insurance CAR/EAR</i>			
<b>Clauze suplimentare / Additional endorsements:</b> 003 – Acoperirea interventiilor in perioada de garantie 008 – Prevederi speciale privind riscul de cutremur; 014 – Excluderea pierderilor, daunelor sau răspunderilor cauzate de terorism; 206 – Condiții speciale privind dotările pentru stingerea incendiilor și măsurile de siguranță împotriva incendiilor în șantierele de construcții; limita maxima pentru fiecare magazie (depozit): - limita maximă pentru baracamente: RON 25.000 - limita maximă pentru fiecare magazie (depozit): RON 50.000 - limita maximă de despăgubire în agregat: RON 250.000 Clauza de lucrări începute: Nu vor fi acoperite pagubele sau prejudiciile cauzate de evenimente întâmplare în perioada anterioară intrării în vigoare a poliței de asigurare și nici consecințele acestor evenimente, produse în perioada de asigurare.			
Lucrarile neavizate catre Asigurator si/sau fara contract legal incheiat cu Beneficiarul nu vor fi despagubite!			
<b>Mențiuni speciale/Special provisions:</b>			
<b>1.Informatii esentiale cu privire la risc:</b> •Valoarea totala a lucrarilor/proiectelor estimate /an: EUR 500.000 •Nr. estimat de proiecte / an: 15 •Valoarea maxima / proiect: EUR 200.000 •Valoarea minima / proiect: EUR 20.000 •Durata maxima de executie a unui proiect: 6 luni •Durata medie de executie a unui proiect: 2 luni •Nr. proiectelor care se desfasoara simultan: 4 Delimitarea tehnica a riscurilor asigurate			
<b>2. Prezentele conditii si termeni sunt valabile in cazul lucrarilor cu o valoare a SA mai mica de EUR 200.000.</b> Pentru cuprinderea in asigurare a lucrarilor de constructii montaj a caror valoare depaseste aceasta limita, Asiguratul va notifica Asiguratorul cu minim 5 zile inainte de inceperea lucrarilor, urmand ca Asiguratorul sa stabileasca punctual termenii si conditiile de includere in asigurare, in urma analizei particularitatilor lucrarilor.			

### 3. Notificarea riscurilor / Deschiderea santierelor

Contractantul se angajează să comunice Asiguratorului, cu cel puțin 5 zile lucratoare înainte de a intra în santier sau a demara lucrările, fiecare lucrare/proiect, prin fax sau e-mail, prin expedierea unei notificări, denumită în continuare „Avizarea lucrărilor de construcții/montaj”, care să conțină obligatoriu următoarele date, pentru fiecare lucrare de montaj/proiect în parte:

1. Tipul lucrării de construcții/montaj (scurtă descriere): .....
2. Contractorul/Antreprenorul lucrării: .....
3. Subcontractori: .....
4. Beneficiarul lucrării: .....
5. Amplasarea riscului: .....
6. Perioada și durata lucrărilor de construcții/montaj: .....
7. Suma asigurată aferentă Secțiunii I (valoarea lucrării de montaj/proiectului): .....

**4. Regularizarea primei de asigurare:** pe parcursul derulării contractului se va face, numai dacă se constată depășirea lucrărilor estimate / valorilor estimate cu peste 30%; cu 30 de zile înainte de data de sfârșit a perioadei de asigurare (12 luni); regularizarea se face aplicând cota de primă stabilită la valoarea proiectelor derulate în perioada de raportare.

Nota:— În cazul în care asigurarea nu se mai continuă sau nu se mai reînnoiește, răspunderea Asiguratorului continuă pentru toate proiectele începute în perioada de valabilitate a Poliței, proiecte care se afla în derulare până la terminarea perioadei de întreținere, respectând termenii și condițiile prezentei Poliței.

\*Electronic Security Systems este desemnat unic beneficiar al despăgubirilor aferente poliței.

\*Subcontractorii lui Electronic Security Systems sunt cuprinși în polița fără primă suplimentară.

\*Acoperirea subcontractorilor este fără drept de regres pentru eventualele prejudicii aduse bunurilor aparținând Electronic Security Systems.

În cazul producerii unui eveniment asigurat pe Secțiunea I, despăgubirea se cesionează către/ *In case of a loss occurrence on Section I, the indemnity due is assigned to:*

**Contract de asigurare emis la data de / Insurance contract issued on 18.09.2018 în 2 exemplare originale cu aceeași valabilitate, câte unul pentru fiecare parte contractantă / original copies with the same insurance period, one for each contractual party.**

Am primit un exemplar original al Poliței, al condițiilor de asigurare și al celorlalte documente care formează Contractul de asigurare  
*I have received one original of the Policy, of the Insurance Conditions and of the other documents forming the Insurance Contract*

**ASIGURAT / CONTRACTANT**  
Electronic Security Systems SRL

*(denumire sau nume/prenume în clar, semnătură și stampilă)*

**ASIGURĂTOR**  
**UNIQA Asigurări S.A.**  
*(Semnătură și stampilă)*

